

اداره مرکزی :
انقره ده ، استانبول جاده سنده انقره
معارف امینلکی پاننده کی دائره

استانبول بوروسی :
استانبولده ، انقره جاده سنده 87 نومروده
دائرة مخصوصه

حیات

میانہ دامحیانه ... دنیاه دها جور حیات قاتالم ...
- نیچہ -

نمبر سی ہربرده 15 غرور شمر .
سنه لکی پوسته ایله 7,5 لیرا .
(اجنبی مملکتلر ایچین 7,5 دولار)

ابونه ، اعلان ایشلری ایچین استانبول بووسنه
مراجعت ایدیلیر .
یازی ایشلرنک مرجعی انقره مرکزدر .

صافی : 86

آقره ، 19 تموز ، 1928

4 نجی جلد

مصاحبه :

نظریہ و عملیہ

اولمش بویوک ملی قهرمانلرک روحی مقانیزمه سنی
صراحتله کوستر . فقط بو قدرت ، آنجق
اندر دینه جک قدر مستثنا اولان قابیلرک ایچندن
فیشقیریر . بر جمعیت ، مستثنالرک دکل ، بلکه
متوسطلرک و « معتاد » لرک وجوده کتیردیکی
برکومه شکلنده کوزو کدیکی ایچین ، هیمز ،
« داهی » نک روحنده برلشن عنصرلری آنجق
پارچه لایه رق و آیره رق ادراک ایدیهیلیرز .
ایشته عملیه و نظریه مسئله سی ، بو ضرورتدن
چیقار . فکر آدمی و ایش آدمی تیپلری ،
نه قدر یاراتیجی اولور ایسه اولسونلر ،
عحق صورته ، حیاتی بوتون گوشه جکلریله
قاورایان « بویوک داهیلر » قدر کنیش اولامازلر
و اوندن دولاییدرکه بونلر ایچین دخی عملیه
و نظریه مناقشه سندن قورتولمق ممکن دکلدیر .

بزم آرامزده بو کونکی عملیه و نظریه
مناقشه سی ، حیاتک کنیشلکنی قاورایامیور
کوزوکن علمجیلکه قارشى چوق محق برتقیدله
باشلایور . بوتقید ، یالکز محق اولدینی ایچین
دکل ، بلکه دها فضله تنقید ایدیلن شیئه یکی بر
حمله ویرمک ، کندیسنى قورتارمغه سوق ایتمک
احتیاجنی طوغورمق اعتباریله ده دقتمزى جلبه
لاقدر . بو کونکی لیسه طلبه سی بیله « علم » ی
حادثاته حاکم اولمق ایچین « اولدن سزمک
و کورمک » ملکه سنی بخش ایدن بر واسطه
اولمق اوزره تلقی ایتمکی اوکره نیورلر . علمک
بو تعریفی ، علمجیلکه قارشى بوکون آرامزده

عملیه ایله نظریه آراسنده کی مناسبتلر ، یالکز
شو ویا بو مملکت مسئله سی حقنده دکل ، بلکه
دها عمومی برجه بدن و بوتون بر جمعیت حیاتی
ایچین ده موضوع بحث اولاییلیر : دور دور
انسانلرک حیاتی دها چوق سویور کوزو کدکلرینه ،
مادی و صاف بر حیات تلقیسیله اکتفا ایدرک
حضور ایچنده یاشادقلرینه دائر بزه متعدد مثاللر
ویرن عینی تاریخ ، برچوق زمانلرده ده عینی
انسانلرک حیاته قارشى استکراه ایله باقدقلرینی
طاش ، طوپراق و آندن برعالمه دکل بلکه چوق دها
آسوده ، تمیز و براق بر « فکر » عالنه طاپدقلرینی
اوکره تیور . دینده و فلسفه ده مختلف مذهبلر
و مسلک لری ایچنده بو ایکی ضد ذهنیتک الیمتبلر
مثاللرینه راست کلیورز . واقعا بو مثاللر ، بزم
بحث ایتمک ایستدیکمز موضوعک چوق کنیشله مش
بر نمونه سیدر ؛ فقط بونلرک آراسنده بر تمثیل
یایمق یالکز ممکن دکل ، بلکه ایضاحلری ایچین
لازم بر یولدر قناعتندیم .

بر آز اول دیمشدک که نظریه ایله عملیه
آراسنده کی مناسبت حقنده کی شهیلر مز ، بالخاصه
بر انقلاب دورنده دها قوتلی و جانلی بر صورتده
ایچمزده یاشار . بو ، غایت طبعیدر . چونکه
انقلاب ، یکی بر حیاتک یالکز دوشونولوشی دکل ،
بلکه یاپیشی در و هر بر آتیلان انقلاب آدمی ،
روحک بو ایکی تجلیسنى بر بردن تفریق ایتمک
ممکن اولامیه جق قیدر مادتا نه نستانتانه بر قاوراییشله
احتوا ایدن بر « عالم صغری » در : دوشونجه
ایله حرکتک بو صمیمی ازدواجی ، بزه موفق

بوکون علمکستمزده ، فکر عالمی ایله عملی
حیاتک تماس ایتدیکی هیچ بر مسئله یوقدرکه
شو سؤالک هر هانکی بر شکلده بدایه حل
ایدلش اولماسنى استلزام ایتمه سین : تفکر و حیات ،
علم و تطبیقات ، نظریه و عملیه ، بر برلیله ناصل
تالیف ایدیلیدر ؟

فکرتاریخیمزک مختلف صفحه لری ، بوسؤالک
بر برینه ضد اولان مختلف حل طرز لرینه شاهد
اولمشدر : صرف علمک پتپرستلکنی یاپان
دورلر اولدینی کی عملی احتیاجلره قارشى اورته یه
قونه جق و عملی تدبیرلرک یکانه و کافی دوا اولاییله
جککه اینانديغمز زمانلرده واردر . بر طرفده
حیاته و عملیه یه کوزلرینی یومان بر علم کولتوری
دیگر طرفده نظریه یه اهمیت ویرمه یین جسور بر حیات
تلقیسی ؛ ایشته بونلر هر دورده و هر ایشک باشنده
موجود اولدینی ظن ایتدیکمز یوقاریده کی سؤالک
بر جوابیدر . بوایکی ضد استقامت اوزرنده
مختلف نسبتلرده ، دها فضله حیاته یا قلاشمغه چالیشان
علمجیلکه و یا خود نظریه یه التفاتدن چکینمه یین
عملیه جیلکه مثاللر کورورز .

بوکون عملیه ایله نظریه آراسنده کی تماس
نقطه لرینی ، بونلرک بر برینه قارشى اولان وضعیتنی
و آرارنده کی موازتی بولوب سزمک ، او یله
ظن ایدیورم که ، فکر مسئله لر مزک الک حرارتلی
واک جانلی بر نقطه سیدر . هر دورده ایچین ایچین
یاشایان بوسؤال ، بویوک بر انقلاب دوری ایچنده
بوتون ذهنلری اشغال ایدن ویا ایتمک لایق
اولان - حتی حقیقی - بر فلسفه مسئله سیدر .

مطبوعات آراسنده برهافتا

موضوعی احتوا ایتدیکی سویلن اترك اصلنی کورمه موقی اولامادقلری حالده، برقادیك سقوطنی کوردکجه کندیلرینه یکی بر عنصر داهای التحاق ایتدی دییه سویلن بعضی قادیلر کی، محدود بر زمهرهك هجوملرینه، تعریض و تنقیدلرینه ویریلهك جواب نه اولایلیر؟ اکر دامغانك موضوعی بو قادر تحلیل و تدقیقه شابان ایسه بش سنه اولکی انتشاری ائناسنده اختیار ایدیلن عمومی سکوتك معناسی نه ایدی؟ شیمدی اتحال مسئلهسی موضوع بحث اولنجه کوسترلین بویاقیندن علاقه نه در؟ اثر قارشیدنده بش سنه اولکی سکون ولاقیدیلرینی بر آنده تلافی ایدن بو محررلری صمیمی تلقی ایتکه امکان کوره میورز. مؤسس شهرتله قارشو توجیه ایدیلن تعرضلرک داهای حاضرلری اولماسی ایجاب ایدر. «چالی قوشی» ایله شهرته ایلک و قوتلی برسر وجوده کتیره رشاد نورینك شخصی مزیت و قیمتی، هیچ براساسی احتوا ایتمین، بوجوملردن شبهه سزکه چوق یوکسکدر.

تورک ادبیاتنك صوک اون سنهك حکایه جیلک حیاتی هان تک باشنه اشغال ایدن و عملکتمزده تأسس ایتش بش اون شهرتدن بری اولان رشاد نوریدن بحث ایدرکن قلملرک داهای آز جیزیرتلی، داهای چوق قیمت آشنا اولماسی ایجاب ایدر.

§ ادبیات شعبهسی مسئلهسی ده هافتایی باشند باشه اشغال ایتدی. کیم دعوت ایدیلور، کیم دعوت ایدیلک ایسته یور، بوتون بوقیسه سوالله برهافتامدله غزتهلر جواب یتیشدیردی. نهایت دون آلائی کوشکنده کی اجتماع ایله حادثیه طائی بر شکل ویریلدی، و بواجتماعه اشتراک ایدن هوسلیرده مقصدلرینه ایرمکدن متولد برحظ ایچنده عودت ایتدیلر. ادبیات ایله مناسبتلرینی آلائی کوشکنده کی اجتماع قادر باغیران بعض مجهوللر، هوسلرینی آلدقلرندن، آرتق ادبیات ایله علاقه لرینی قطع ایتکده سر بستدرلر. بو صورتله حقیق علاقه دارلر داهای کنیش بر صورتده طوبالانش اولورلر.

§ «مشعله» نك ایکه جی نسخهسی انتشار ایتدی. علمدن زیاده صنعتله علاقه دار اولان بو مجموعه، محیطمزدده کی صنعت و ادبیات جریانلرینك قوتلنمه باشلادینی شو صبراده، لزومی وفائده لی عدا ایتکده یز. یوسف ضیا بکک ثباتیه صبری اسعد، وصنی ماها کی کزیده کنج لک ادبی قدرتی برلشنجه بولردن ذی حیات و پایدار بر اترك وجوده کله سی طبعیدر. کولکلرنده صنعت عشق بر آلو حاله کلش اولان قیمتی کنجلرله فعال طالعیرینی تبریک و یکی مجموعه به موقیت واوزون عمر تمی ایدررز.

§ ایلک مکتبلرک برقاچ هافتا اول تعطیلی، لیسه لک امتحانی تعقیب ایتدی. کچن هفته ده آنقره مزک اورتیه معلم مکتبی ایله حقوق مکتبی درس لرینی بیتدیلر. بو صورتله آنقره نك بوتون بر سنه دوام

§ طبیعت، تحملری سوء استعمال ایتکه باشلادی. آتمزده طوبراغك براوجنی اوچ آیدن زیاده وارکه قیصه فاصله لرله صالایور، صالاندیریور: ازمیر، بو کوزهل وطن پارچه سی، ایشته اوچ آیدن بری زلزله حالنده تجلی ایدن بر فلاکتک پنجه سنده در. بو فلاکتک الک قوتلی صدمه سنی ده الک نهایت بازار کونی حسن ایتدی و بوسوک صارصیلشده ده وطن، بر حزن کی، قلمزه بر پارچه داهای اوطوردی. زلزله، بر یوزنده کی فلاکتلرک الک انصاف سزیدر: تولوم، صنف فرقی کوزه ته دن، هرکسه مساوی بر طرزده داغیلیر، حالبوکه زلزله، ذاتاً خراب، چاتلاق، پنجه لرندن زیاده طاوان آرقلرندن هوا آلان اولری بیچاره لک باشنه کچیریر. بونک ایچیندرکه زلزله، سفالت کی، داهای زیاده زوالیلری یولک اورتاسنده پریشان و حزین براقان غیغ بر آفتدر. صوک فلاکت مناسبتیه تکرار کوزهل ازمیره چوریلن کوزلریز، رؤیت ساحه سی داخلنده، یکی بر فاجعه کورمکه برداهای یاشار اچقدر. بو فاجعه نك قهرمانلری، زوالیلر، باصدقلری طوبراغك صارصیلدیفنی کوردکجه اوکابرقات داهای قوتله صاریلقدده درلر. دردلی وطنله دردلی انسانلرک حشر و نشر اولدینی شو کونده اونلرک کوز یاشلرینی سیلمکی، یاخود اونلرله برابر آغلامی بیلمه لی یز.

§ کچ قالمش اولقله برابر صوک کونلرده مطبوعاتی اشغال ایدن «اتحال» مسئله سندن سوز آچق ایسته یورز: قیمتی حکایه جیمز رشاد نورینی بک، ماجارجه بر غزته نك موثوق اولمایان برادعاسنه کوره، «دامغا» اسملی اثرینك موضوعی بر فرانسوا دینندن آلمش... هیچ بر جدی وثیقه یه استناد ایتمین بو اسنادك غزته لریمز طرفندن اهمیتله تلقی ایدیله سی شایان حیرتدر. نه او ماجار غزته نك، نه ده «دامغا» نك یام یاملق اجرا ایدرلرکن، دیکر طرفدن دعالرده، منسکرلنده اعتراف، ندامت، زاهدانه حیات و وقف نفس کی دینی حیاتك الک مصفا عنصرلری بولنور. بوتضاد، دینك الک مصفی عنصرلرینك دها یوکسک مدنیتیه صاحب بولونان بو مقیم قبیله لر دن آلمش اولمالریله ایضاح ایدبله ییلیر.

بواثرده رهبان تدیق ایدن باب، تابع قبیله لک منسک و منقبه لرینی تدیق ایدن بابلرله برلکده تدیق ایدیلوب و بالخاصه Mendoya ال یازمه سنك آرتقه تفوقنك تدریجی توسعه دایر کوستردیکی دلائل نظر دفته آلدینی تقدیرده قدیم مکسیقا دینك فوق العاده معضلتینی تحلیل ایدیه بیلک امکانه واصل اولایلیر. هنوز تام بر ترجمه سی موجود اولمایان بو ال یازمه سنك ترجمه سی، اوقسورد دارالفنونی پروفسورلردن تمی ایدیلکده در.

ملهی عمر

مرکزی آمریکا دینلرینك تفسیرنده شایان دقت بر ذکایه ده شهادت ایدن بر چوق منتشر اثرلر بر اقصادی. فقط صبر سزقله انتظار ایدیلکده یکن آنجق شمدی زوجیه سی طرفندن طبع ایتدیرلش اولان Sahagun ال یازمه لرینك تام ترجمه سیله برابر پروفسور سه لهرک قیمتدار نوطلر و حاشیه لرینی ده احتوا ایدن بواثر، آرکولوژی به دایر پروفسورک انتشار ایتش اولان اثرلری آراسنده الک مهمنی تشکیل ایدر.

برر صورتلری فلورانس و مادرید کتبخانه لرنده محفوظ بولونان «ساهاغون» ال یازمه لری قدیم مکسیقانك تاریخی، اجتماعی، دینی خصوصنده فوق العاده حائز اهمیت بروثقه در. «قورتهز» دن اون سنه صوکره مکسیقایه کلن «بهرناردینو دوساهاغون»، آرتزه قلمک Nahuatl لسانی اوکرشمش واسپانیوللرک مکسیقایه ورودندن اولکی نظامی هنوز خاطرلرنده طوتان یرلیردن قدیم مکسیقا منقبه لرینی، مراسملرینی، معشری عمللرینی اوکره نه رک حرفیاً قید ایتشد. بوال یازیلرینك قیمتی آرتدیران شی، بودورک قیصه ذهنیتلی میسیونرلری کی، کتاب مقدس اساساتنه اویمایان یرلی اعتقادلرینی تحریف ایتیه رک ساهاغونك بولری ساده جه و کمال اعتنا ایله قید ایله اکتفا ایتمی در. اسپانیولجه یازدینی بر رساله ده بالذات ساهاغون بونوطلرینك مهم نقطه لرینی تلخیص ایتش اولماسنه رغماً، بو خاطرله ای آرتزه قلمک لساننده یازدینی ایچون بومتک تمامی اوکرتمک بر چوق مدققلر ممکن اولاماشدر. بوال یازمه لرینك تمامی ترجمه ایتکی تصور ایدن سه لهر، بر چوق فاصله لرله بناء سنه لرجه چالیشمش ایسه ده بوال یازمه سنك آنجق بعضی بحثلرینی ترجمه ایدیه بیلمشدی. یکی طبع ایدیلن بو کتابیه «ساهاغون» ال یازمه لرینك ایلک دفعه اولق اوزره تام بر ترجمه سی انتشار ایتش اولیور.

مع هذا بو موضوعك تفصیلاتی و تفرعاتی حالا اکمال ایدیه مه مشدر: مکسیقا رهبانیه، عنوانلرینه صلاحیتلرینه، منسکه، رهبانك طرزتلبسنه، محرم اسملرینه... الخ دایر اوکره نلمسی لازمکن دها بر چوق معلومات بودینك مدققلرینی سنه لرجه اشغال ایدیه جکدر. شیمدی به قدر صراحتاً تثبیت ایدیلن جهت مکسیقا دینك اسپانیول اشغالی ائناسنده فوق العاده قاریشیق بر حالده بولوندیفیدر. آرتزه قلم بعدالمیلاد 1400 تاریخندن اعتباراً قوتلرینی مکسیقاده حس ایتدیرمکه باشلامش و 1500 تاریخلرنده ایسه غووانه مالایه قدر نفوذلرینی توسیع ایتشدرد. شمالدن کلش کوچه آوجی اولان آرتزه قلم، طوغرودن طوغریوه maya یاخود بالواسطه Toltec مدنیتندن نشئت ایتش یوکسک بر مدنیتیه صاحب مقیم قبیله لر اوزرنده سیاسی و تجاری بر مراقبه تأسیس ایتشدرد. فقط مقیم قبیله لک دینلر و صنعتلری اوزرنده ریاست ایدیه ك الهلری اولمادیقندن آرتزه قلم، بوتابع قبیله لک الوهیتلرینی واسع صورتده قبول ایتشدرد. آرتزه قلم دینك یکدیگرلردن فرقی بارز صورتده ایکی عنصر احتوا ایتمی، بو مختلف منشلردن نشأت ایدر: بر طرفدن دیکر ملنلرده کوریله مش درجه ده وحشیانه، انسان قربانلری تقدیم ایدرلر، مراسمه

ايدن مختلف درجهلى ونوعلى تدریسات حیاتی ختامه ابرمش اولوبور .

كرك اورته معلم، كركسه حقوق، هرايكیسی، یكنلكلى اعتباريله انقلاب مركزینك مالی عد ایديله بیلیر . بری ایکی، دیگرى اوچ سنه لك اولان بوايكي مؤسسه، بویل، ایلک مآذونلری ویردی، اورته معلمدن اون بئش معلم، دیگرندن یوزی متجاوز عدلیه جی یتشدی. عاٹد اولدقلری و كالتلرجه، آنادولونك مختلف كوشه لرینه تعین ایدله جكلر ...

وقتیله مملكتك یتشمش كنجلى، وظیفه و مآموریتلرینه، سرکه جی و یاخیدر باشادن و بوغازلردن كچرك كیدرلردی . استانبوله عاٹد اولان بوتشدیرمه ایشك برقمى، شمدى اوزرینه آنقره آلدی . كوردیلوركه كچمكه اولان ییلر، آنقره ی بر علم وفكر مركزی حاله كتیورور. بو حالدن، استانبولك شمدی یه قادار اوینادینی رول علیه بر نتیجه چیقارمق معناسذر . ایکی تربیه مركزی، بو مملكته آذرر بيله ... ایستدیکمز، استانبولك شمدی یه قادار اوینادینی تاریخه روله، یاردیدر . بویاردیمی، آنقره ایفا ایتكه باشلاور، شبهه سز بو یاردیم كیتدكه بویویه جك و بویوملیدرده ... اورته معلم مکتبك ادبیات شعبه سندن یتیشن اون بئش معلمی، حقوق مکتبندن چیقان عدلیه جیلری مملكت ایچریلرینه طوغرو سلاملاركن، بز ایشته، حادثه نك وعدایتدیكى بوبارلاق استقبال ایله ممنونر .

غزته لر آراسنده كیزلشمس بر خبر، بیلسم نظر دقتكزی جلب ایتدی ؟ محترم ولد چلی افندی، « حاكیت ملیه » ده کی بر مقاله سینله دقتلر منی چككه چالیشیور: وقتیله (اقدام) ده، (دركاه) ده اوخریلی نورالدین مصطفی امضاسیله لسان تدقیقلری یازان عالم، مساعیسنك مركزی اولان مصرده تولمش ...

مرحوم، تورك مدینتلك قدمنه قائلدی، بوقناعی تورك لساننك اسكیلکی ایله اثباته چالیشیوردی. آرزو ایدنلر اقدامه و دركاهه باقیسنلر. صوك زمانلرده ده عربجه (الاهرام) ده تورك معبودلرینك یونان تاریخنه قاریشمش اولدیغنی اثباته خادم مقاله لر نشر ایتمش . بردوستك سویلیدیكنه باقیلیرسه، دارالفنون حقوق تاریخى مدرسی، بومقاله لك ترجمه سی اثناسنده خیل یورولمش . فقط نه دنسه (تورك مدینتی) كتابنده بو استفاده نك صریح ایزنی كورمه یورز . هر حالده یوسف ضیا بك ایله نورالدین بك آراسنده بر فكر اشتراكی وار . فقط هانكیسی اول ؟ قرونولوژی یه باقیلیرسه قدم حق ایكنجیده ... حادثه نك بومنظره . سندن صرفنظر، بز علمك اصیل حسیل كندن باشقه برشی كوزمه نین، « فنا فی العلم » سرینه ایرهن، تورك مدینت ولسانی دنیا یه حاكم كورمك عشق ایله دماغنی، دوغرو ویا یاكلش، یوران برتورکیاتجینك یاد ایله تولومنی حزن برعاقبت بولوبورز . بواقعه اوكنده درین حرمت حسلرندن باشقه نه دیولابیلیر ؟

آنقره نك یاریم سنه اول دوغوردینی ایکی جمیت، سسسز و صداسز چالیشمقه ... بر قاج كون اولکی غزته لر، هرايکی جمیتك مساعیسنندن بزى خبردار ایتسه یدى، بوسسسزلك حالا دوام

ایده جكدی : معارف جمعی تعضیسنده دوام ایدیلور، شمدی یه قادار آچیلان جمیت مركزلری خیل مقدارده . سنه باشنده استانبوله تحصیله كیدن كنجلك بارینماسی ایچون بر طلبه یوردی كشادایدیلور . مملكت معارفك انكشاف ایچون ساده جه بوايشك باشلی باشنه بر حركت اولدیغنی اشارته لزوم یوقدر . خلق بیلکیسی درنك، یاقینده (رهبر) یی و (مجموعه سی) نى نشر ایدله جك . عجب هانكیسی اول ؟ شبهه سز رهبرك ایلكین نشری لازم . غزته لر، خلق بیلکیسی مجموعه سنك غیرموقوت اولاجغنی ده خبر ویریلور . مساعینك و فعالیتك ثمره دار اولسی ایچون بوده ای بر فكر . موقوت و غیرموقوت، هر حالده آنادولو خلیات و حرثیاتی ایشلمكه محتاجدر . انقلاب مركزنده بو احتیاجك حس ایدیلوب، ازاله سی ایچون آدیملر آتیلماسی، امیدبخشدر . اگر ادبیاتك، اخلاقك، موسیقینك ... « ملی » بروصنی وارسه، بووصف، شبهه سز هرشیدن اول مملكت فولقورینك تدقیقندن صنعتكارلرمنك بومالزیه مستند ترکیبلرندن صوكرا كندیسی كوستره جكدر .

اداره خانه یه كلن مملكت غزته لرندن برینك بریازیسنده یكى چیقان برأترك محیطده و محررك كندی اوزرنده تولید ایتدیكى هیجانه اشارت ایدیلور . دیگر بر قاره مکتوبی، آنرك صحیفه لرینك بتمسندن قورقولدیغنی آكلتیور . مطالعه سندن حاصل اولان هیجان او قادار طاتلی ! سرگذشت وپالورا ادبیاتی، وشهوتله ماده نك صیریتقان یازسی قارشوسنده، حاكیت ملیه نك بو هافتا کی ققره جیسی کی، بدین اولغه لزوم یوق . قاره كتله سنی آلدله ایتك ایچون دین تاریخندن آنلان احتراصلی رومانلرک یاننده جمیت هیجانی ایله مشبوع اصیل فكرلرك جلدلری واونك یاراتدینی یوكسك هیجانلرده وار .

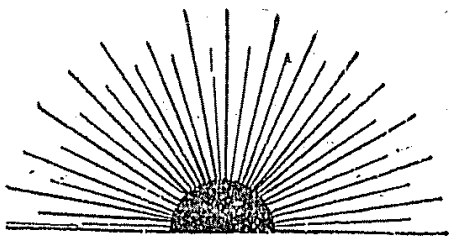
قاره كتله سی ایله محرر زمره سی آراسنده قیمت اعتباريله مبسوطاً آرطان بر نسبتی انكار ایدمه یز . محرر نه دیورسه قاره اونی آلیز . ای محررك قلمندن چیقه جق صحیفه لك نصل قاره بولایله جكنی اذمیتده کی « حر فكر » محرریله، ادرنه ده کی قارئك مکتوبی بلیخ بر صورتده كوستریور . ایشته او محرر ایله بوقارئك اشارت ایتك ایستدكلى كتاب : بیاض زانباقر مملكتنده .

غزته خبرلری آراسنده براخلاق بحرآنك موجودیتنه برآز حكم ایتك لازم كلیور . هافتانك اك چیرکین حادثه سی، اولمپیاده کی رنكسزلکی قتمرلندیرن سرقتدر . كرك بو، كرك بو قبیلان سوء استعمار، بزى مسئولیت حسنك تمیه سی قارشوسنده براقده در . اون بیک، یكرمی بیک، الی بیک چالوب كیتك ... تولید ایدله جکی وجدانی و قانونی مسئولیتلردن صرفنظر، نه نتیجه ویره بیلیر ؟ ده ازیاده كندی شخصی منفعتلرینی بالظه لامقدن باشقه برشی اولمایان بوحر كترلر قانوك ایسته نیلن درسی ویره جكندن آمینز . فقط ایشك حقیقی رنكی، سیستمی براخلاق تربیه سنك، بر مسئولیت دوشونجه سنك كوكلرده حكمران اولسنی استلزام ایدیلور و بو، نهایت هر مملكت

مسأله سنه عاٹد مناقشه نك صوكنده كندیسنه بل باغلا دیغمز استنادكاهی دوشوندریور : تربیه ...

توزك اورتاسنده یز . معلم كتله سی، سنه نك فكر یورغونلغنی كیده رركن، بر طلبه قافله سی ده مسلك و حیات یولی آریور . بوتحصیل سنه سنك اصل قاراقته ریستیک طرفی، امتحانلرینك عرض ایتدیكى خصوصیتدر : مآذونیت امتحانلری . برایکی درسك سؤالرنده ماهیت وزمان اعتباريله عینلک واردی . تورکیانك بوتون تالی مکتبلرینك امتحانه تابع صنفلری، عینی آيك عینی كونده، عینی درسدن عینی سؤالره جواب ویردیلر . تصور ایدیکز : تورکیایی انقلاب یولنده یوروته جك و بوكسته جك عرفان قوتنك مكشفه سی، عینی دقیقه ده معاینه ایدیلیر . بونی دوشونوركن اجتماعی هیجان یاراتان بر تصور قارشوسنده قالیورز . بوهیجانك علوی طرفلری ده وار . كچن كون بر محرر آرقداش، حیات ستونلرنده بوعلوتی تحلیل ایدركن « بویه بردمه، دیوردی، اثرینی اورته یه قویان هر صنعتكار کی صریلری یعنی انسان مبدعی اولان صنعتکاری ده اشباع ایدن هیجانلر واردر ... »

هندلی شاعر تاغور، هر طرفده اولدینی کی، مملكتمزده ده حرارتی بر ترجمه اشتیاقله قارشیلاندی . بوسرده ده خفیله بن بو اشتیاق، بر زمانلر بوتون مجموعه وغزته لرمنه حاكیدی . تاغور، شعرك فسونه كوكل ویرمش، درین حساسیتلی، منور بر شرقی ! اونكله بوتون دنیا افتخار ایدیلور . تورکیانك بوافخار ایله علاقه سنی كیم ایسته مز ؟ یالکز برشیك اوزرینه جوق دوشمكده طوغرو دكل ظن ایدیلورز . باشقه بر ملتك ادبیاتندن ترجمه لك بر حدی و بر حدودی واردر . تأثیرینی یاپان، یاپار . هله صوك كونلرده نشر ایدیلن « بویون آی » دن صوكرا، آرتق بوحدی طایفه لك صره سی كلیدیكنه قانعز . بوكوزل ترجمه ونفیس طبع ؟ تاغور علاقه لرینه آرتق نهایت ویرمیدر . كنعان حالت بك آرقداشمز، وقت وقت « حیات » ده نشر ایتدیكى تاغور ترجمه لرینی بر آرقداشی ایله برابر جمع، تنسیق و علاوه لرله طبع ایتدیره رك مترجم ادبیات اثرلری آراسنه اهدا ایتدی . هدیه، صحیفه لری آراسنده شرقك سحرینی، غربدن آلدینی كولتور تربیه سی ایله مزاج ایدوب بزه ویرن بر صنعتکاری حقیله یاشاتیور . تبریکه لایق كوردیکمز بوقدرتلی یاشانیشك، آرتق مزمن بر شكل آلان تاغور علاقه سنده خاتمه ویرمسی تمنی یه شایاندر .



مدیر مسئول : فاروق نافز
استانبول — دولت مطبعه سی